

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 36, 25.09.07

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 35, 25.08.31

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_250831.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=73934>

Окно в Японию: подшивка за 2024 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2024.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

#####

НОВОСТИ • ニュース

КУРГАН. В Курганском областном Доме народного творчества 1 сентября открылась выставка 'Японские сезоны' (6+), организованная региональным отделением Общества 'Россия – Япония'.

Выставка 'Японские сезоны' становится мостом между двумя культурами. В выставочном зале время замедляется. Здесь и японские куклы, и кимоно, и чайная керамика, и полотна с живописью из страны восходящего солнца.

- Японскую культуру исследователи называют культурой пристального взгляда. То есть на то, что мы вообще не обращаем внимания, они обращают внимание. У них в школах даже есть курс прослушивания, знакомства с голосами насекомых, - рассказывает руководитель Курганского регионального отделения Общества 'Россия - Япония' Юлиана Данилова.

<https://kiconline.ru/2025/09/02/v-kurgane-otkrylas-vystavka-japonskie-sezony/>

<https://oblast45.ru/publication/77676>

https://vkvideo.ru/video-42739553_456256482

<https://russiajapansociety.ru/?p=74085>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. С 6 сентября по 5 октября в большом зале кинотеатра 'Родина' пройдет марафон анимационных фильмов Хаяо Миядзаки. В программе — 11 работ, каждую из которых представят вступительным словом кинокритик, автор канала 'Кинотетрадка' Лиза Пестова, киновед и автор канала 'cinemahoe' Валерия Куприна, а также японист и автор канала Ringo Денис Нефедов. Все смотры пройдут на языке оригинала с русскими субтитрами. Расписание показов:

<https://www.sobaka.ru/entertainment/cinema/204426>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74125#more-74125>

КУРГАН. На протяжении шести лет в рамках 'Осеннего фестиваля' Курганское региональное отделение Общества 'Россия – Япония' совместно с областной библиотекой имени А.К. Югова и городской библиотекой имени В.В. Маяковского проводит кинофестиваль 'Шестое время года'. В этом году фестиваль посвятили режиссёру Акире Кurosаве и одному из самых уникальных актёров Японии Тосиро Мифунэ.

13 сентября в 15 часов в концертном зале библиотеки Югова гостей ждёт показ художественного фильма 'Расёмон' (1950 г., 18+). Кинопоказ приурочен к 115-летию Акиры Кurosавы и 105-летию Тосиро Мифунэ. Вход на показ свободный.

<https://kiconline.ru/2025/09/04/festival-japonskogo-kino-shestoe-vremja-goda-v-kurgane-posvjatili-rezhissjoru-akire-kurosavi-i-akteru-tosiro-mifunje/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74091>

АРХАНГЕЛЬСК. Камерный зал Поморской филармонии (ул. К. Маркса, 3, тел. 20-80-66). 12 сентября — открытие фестиваля 'Похвала органу'. В 18.30 — органнй вечер (6+). Исполнитель — Хироко Иноуэ (Япония).

<https://pravdasevera.ru/2025/09/05/68b9749713211642fd005640.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74141>

МОСКВА. 18 сентября 2025 г. 18:30-20:30. Икэбана: передавая пульс времени

Зашуршали под ногами первые опавшие листья, дети пошли в школу, наступает сезон хризантем и гладиолусов, а мы готовим новую встречу в клубе любителей японской культуры - 'Икэбана: передавая пульс времени'.

На этот раз ведущей вечера выступит сертифицированный мастер икэбаны Согэцу Ольга Лапшина, которая поделится секретами вдохновения в современном мире, представив концепцию своего проекта 'АРТ-ИКЕБАНА'.

На вечере мы постараемся рассказать и показать, каким образом икэбана Согэцу способна органично существовать не только в атмосфере чайных комнат, сочетаясь с традиционными интерьерами, но и во весь голос заявлять о себе на открытых выставочных площадках, в музейных залах и даже на театральных подмостках.

Если вы давно хотели сделать мир икэбаны ближе и понятнее - это отличная возможность!

Регистрация на сайте Московская Галерея Восточной Живописи –

<https://mos.gallery/events/2755/>

С уважением,

руководитель клуба 'Акари',

Татьяна Наумова

ДУБНА, 27 сентября 12.00-18.00 Дк 'Октябрь'

IX ежегодный фестиваль японской культуры 'KATANA FEST 2025', 12+

Ежегодный фестиваль японской культуры KATANA FEST — это уникальная возможность познакомиться с богатой историей и современной культурой Японии в одном месте.

В программе: Демонстрация древних доспехов и оружия, игра на традиционных барабанах тайко и сямисэне, а также знакомство с японской философией через перформанс и выставку икебана и многое другое.

Фестиваль проходит при поддержке Общероссийской общественной организации Общество 'Россия-Япония', Московской областной организации Союза писателей России, Ассоциации мастеров поэтической миниатюры, Дубненским городским спортивным клубом карате 'Дубна', клубом стрельбы из лука Oakwood и другими спортивными и творческими объединениями.

<https://dkoctober.ru/?p=19407>

<https://dkoctober.ru/wp-content/uploads/2025/08/Афиша-в-памке.jpg>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74082#more-74082>

МОСКВА. Музей-усадьба Люблино. 05 октября 2024 года. Осенний त्याкй в усадьбе Люблино. Усадьба Люблино, 2000 рублей

Прикоснитесь к японскому чайному искусству! 5 октября в Стекланном павильоне в парке усадьбы Н.А. Дурасова пройдет демонстрация традиционного чайного действа.

Московское отделение чайной школы 'Урасэнкэ' проводит демонстрацию чайного действа, сопровождаемую лекций о традиции 'Тяноу' (чайной церемонии) с дегустацией традиционных японских сладостей 'вагаси' и чая 'маття'

Всего будет два сеанса. Окунитесь в мир японской утонченности!

<https://park-kuzminki.ru/lublino/events/osenniy-tyakay-v-usadbe-lyublino/>

https://t.me/japaniste_hedoniste/1020

<https://russiajapansociety.ru/?p=73963>

ОНЛАЙН/ЯПОНИЯ. Объявляем начало набора работ на 'X Конкурс раскрасок Кутани'.

Этот конкурс даёт возможность создать собственную оригинальную работу, прикоснувшись к красоте дизайна керамики Кутани. Традиционное искусство керамики преобразовано в раскраски, которые любят и взрослые, и дети. Задание этого года – работа Такэгоси Тосиаки, стенная керамическая мозаика с изображением фениксов.

<https://www.city.nomi.ishikawa.jp/www/contents/1754028113548/index.html>

<https://t.me/c/1568554495/720>

Премьера полнометражного аниме 'Hyakuemu' состоится в России 27 ноября. Аниме-фильм "Hyakuemu" (Стометровка) по одноимённой манге от автора Uoto выйдет в российских кинотеатрах. В России права на прокат приобрела компания "Русский репортаж". Она организует премьеру в кинотеатрах с 27 ноября. В Японии фильм выйдет 19 сентября 2025 года. Режиссёр — Кэндзи Иваидзава. Музыку к картине написал Хироаки Цуцуми.

<https://esports.ru/news/rossijskaya-premera-anime-filma-hyakuemu-sostoitsya-v-noyabre/>

ГЕРОЙ ДНЯ • 時代の寵児

На этой неделе отмечалась важная в литературном мире дата. 100 лет назад, 28 августа 1925 года, родился писатель Аркадий Стругацкий (1925-1991). Вместе со своим младшим братом Борисом (1933–2012) он написал десятки книг, ставших классикой фантастики.

Вуз Стругацкий окончил в 1949 году по специальности 'офицер-переводчик с японского и английского языков'. Получил звание лейтенанта и назначение в Сибирь — в Канскую школу военных переводчиков. Летом 1952 года его перевели в Петропавловск-Камчатский. Здесь Аркадий работал с данными радиоперехвата, переводил материалы японской печати, представлявшие интерес для советской разведки. По сведениям писателя, биографа Стругацких Геннадия Прашкевича, допрашивал захваченных японских браконьеров.

Самым сильным впечатлением за годы службы стало землетрясение и мощное цунами на Курилах 5 ноября 1952 года...

<https://primamedia.ru/news/2204096/>

С.В. Гришачев. Японизмы в раннем творчестве А. и Б. Стругацких: некоторые аспекты межкультурной коммуникации

Присутствие японцев усиливает художественную глобальность мира будущего. Все они скромны и трудолюбивы, поскольку воспитаны в культуре, где кич и показуха осуждались общественной моралью на протяжении веков и всегда в почете были труд и знание.

<https://repo.ssau.ru/bitstream/YaZYK-I-KULTURA-V-ROSSII-SOSTOYANIE-I-EVOLUCIONNYE-PROCESSY/Yaponizmy-v-rannem-tvorchestve-A-i-B-Strugackih-nekotorye-aspekty-mezhkulturnoi-kommunikacii-74497/1/Язык%20и%20культура%20в%20России%202007-332-336.pdf>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Ольга Ключарева, журналист. Пути и встречи 'светловолосой чужестранки'.

О двух книгах в одной:

Похиалайнен, М. В. Повозка времени: рассказы / Мария Похиалайнен. Танец пылинок: дневники / Юми Каэдэ; Перевод с японского М. Похиалайнен; художник В. Мягков. – Санкт-Петербург : Кордис, 2024. – 64 с., 96 с., встречающая пагинация : ил.

Мария Похиалайнен – писатель, переводчик, совершившая настоящий подвиг: ведь не с современной же книгой на английском, например, имела она дело! С японским литературным памятником XI века. Пусть и переведенным на современный японский язык исследователем Такэси Каэдэ. И есть ощущение, что русский перевод выполнен буквально вчера, в течение дня и ночи. А вот уже сегодня и отпечатана книга, и готов увлекательный рассказ! Нет никакого напряжения. И никакого конфликта, никаких сомнений. Но есть глубокое знание времени, предмета, стиля, нюансов эпохи и истории...

Видеозапись встречи с Марией Похиалайнен в Москве и ее рассказ о книге 'Повозка времени' / 'Танец пылинок' смотрите на каналах

Rutube:

https://rutube.ru/video/private/b8c251b4b874b11d5dd6433de0c2447d/?p=is_WtSEbBRQwky575Fpm0g

YouTube: <https://youtu.be/l2KL6xB23V4>

<https://telegra.ph/U-KNIZHNOJ-POLKI--図書館-09-07>

<http://ru->

[jp.org/Olga%20Klyuchareva.%20Puti%20i%20vstrechi%20Svetlovolosoj%20chuzhestranki.%20Recenziya.%2020250903.pdf](http://ru-jp.org/Olga%20Klyuchareva.%20Puti%20i%20vstrechi%20Svetlovolosoj%20chuzhestranki.%20Recenziya.%2020250903.pdf)

<https://russijapansociety.ru/?p=74143>

Дорогие подписчики! Получили новую книгу Ямамото Сюгоро 'Девушка по имени О-Сэн' Тщательно выписанные реалии японской жизни того времени дарят ощущение достоверности повествования. Жизнь простых горожан, события той далекой эпохи описаны так выпукло, что кажется, будто дело происходит не в самом начале века, а здесь и сейчас.

<https://hyperion-book.ru/product/ямамото-сюгоро-девушке-по-имени-о-сэн/>

Одинокий замок в Зазеркалье: Мидзуки Цудзимура. かがみの孤城 (Kagami No Kojo)

Кокоро, ученица средней школы, из-за психологической травмы вынуждена закрыться от мира у себя дома. Однажды зеркало в ее комнате начинает светиться, и таинственная девочка в маске волка затягивает Кокоро в мир зазеркалья на поиски волшебного ключа, который может исполнить одно сокровенное желание. Ключ найти непросто, а после пяти вечера в замке по ту сторону зеркала на охоту выходит Волк...

<https://www.labirint.ru/books/927045/>

ИСТОРИЯ • 歴史

3 сентября отмечается день воинской славы России — дата, связанная с победой над милитаристской Японией и завершением Второй мировой войны. К ней Главархив Москвы подготовил электронное издание 'Советско-японская война 1945 года: Биографии. Документы. Воспоминания. Очерки'. В четырех разделах книги содержатся автобиографии воинов, фотографии, воспоминания, официальные документы, очерки корреспондентов, краткая хроника военных событий и топонимический словарь.

<https://www.mos.ru/news/item/159134073/>

ВЛАДИВОСТОК. 3 сентября 2025 года на полях Восточного экономического форума прошла научная сессия 'Военные операции на Тихоокеанском театре военных действий' в рамках конференции 'Уроки Великой Отечественной и Второй мировой войн: к 80-летию Великой Победы'. Учёные-историки из семи стран на площадке Российского исторического общества на ВЭФ обсудили главные боевые операции на Тихоокеанском театре военных действий <...> Детали военных операций в Тихоокеанском регионе также были представлены в докладах директора Российского государственного исторического архива Дальнего Востока Алексея Усова, рассказавшего об аварийно-спасательной службе Тихоокеанского флота в период Великой Отечественной войны, а также в сообщении учёного секретаря Института истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока ДВО РАН Жанны Баженовой. Жанна Михайловна подчеркнула роль Битвы за Окинаву в окончательном разгроме милитаристской Японии.

<https://historyrussia.org/sobytiya/voennye-operatsii-na-tikhookeanskom-teatre-voennykh-deystvij-obsudili-v-ramkakh-vef.html>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Приветствие Министра иностранных дел Российской Федерации С.В. Лаврова организаторам и участникам торжественного заседания по случаю 80-й годовщины Победы над милитаристской Японией и окончания Второй мировой войны.

https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/news/2045414/

<https://russiajapansociety.ru/?p=74123>

Правительство Японии продолжит стремиться к решению вопроса принадлежности 'четырех северных островов' (так в Японии называют южную часть Курильских островов — прим. ТАСС) и заключению мирного договора с Россией. Об этом на регулярной пресс-конференции заявил генеральный секретарь кабинета министров Японии Ёсимаса Хаяси.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/24968099>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74107#more-74107>

В Южно-Сахалинске, в историческом парке 'Россия — Моя история', открылась выставка 'Дальневосточный финал. От войны к миру' (6+). Экспозиция посвящена ключевым военным операциям 1945 года: Маньчжурской наступательной, Южно-Сахалинской наступательной и Курильской десантной, сообщает ИА SakhalinMedia.

<https://sakhalinmedia.ru/news/2207477/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74027#more-74027>

Хабаровск, 3 сентября /Синьхуа/ -- На 'Платинум Арене' российского города Хабаровск во вторник состоялось открытие фотовыставки под названием 'Плечом к плечу -- к общей победе', посвященной 80-летию Победы в Войне сопротивления китайского народа японским захватчикам и в Мировой антифашистской войне.

<https://russian.news.cn/20250904/20c4703d191c442aa260c6bffe8f411a/c.html>

2 сентября в Русской духовной миссии в Иерусалиме состоялся памятный вечер в преддверии 80-й годовщины Победы над милитаристской Японией и окончания Второй мировой войны.

<https://mospat.ru/ru/news/93515/>

Минпромторг РФ не получал каких-либо заявок от зарубежных торговых марок одежды, таких как японская Uniqlo («Юникло»), на возвращение в Россию. Об этом сообщил ТАСС статс-секретарь — замглавы министерства Роман Чекушов в кулуарах ВЭФ.

<https://tass.ru/ekonomika/24982945>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74139>

ТОКИО. 16–25 августа в Токио состоялось масштабное мероприятие — 36-я ежегодная Российско-японская студенческая конференция (JRSC-2025), организованная Японским клубом НСО МГИМО — проектом-победителем XIV конкурса студенческих грантов Эндаумента МГИМО.

https://vk.com/jrsc_headquarters?w=wall-228403756_106

<https://russiajapansociety.ru/?p=73965>

Россия резко увеличила импорт шоколада из Японии в июле, нарастив объемы в 5,4 раза по сравнению с июлем прошлого года, до 114,4 тысячи долларов. Об этом свидетельствуют данные японской таможни, изученные РИА 'Новости'.

<https://realnoevremya.ru/news/354167-rossiya-stala-krupneyshim-pokupatelem-yaponskogo-shokolada>

НИЖНИЙ НОВГОРОД. В Ботаническом саду ННГУ состоялся мастер-класс по искусству ниваки — японской традиции садового дизайна. Мероприятие сопровождала изысканная выставка бонсай. Руководил мастер-классом Паоло Претеросси — признанный мастер

японской школы бонсай, обладающий многолетним опытом и глубоким пониманием эстетики и биологии растений.

<http://www.unn.ru/site/about/news/garmoniya-s-prirodoj-v-botanicheskom-sadu-nngu-proshjol-master-klass-po-nivaki-i-bonsaj>.

<https://russiajapansociety.ru/?p=74088#more-74088>

ЕКАТЕРИНБУРГ. Добрый день, дорогие друзья! Рады показать вам, как прошел выездной Восточный ретрит, который проводил Центр 'Юмэ' 23 и 24 августа!

https://t.me/yumecenter_channel/2218

Эти москвичи либо не слышали о феномене овертуризма в Японии, либо не считают его проблемой: Страна восходящего солнца очень манит. И, видимо, туристы уже сразу в Москве тренируются стоять в великих и ужасных японских очередях.

<https://moskvichmag.ru/gorod/uspets-na-krasnye-kleny-pered-posolstvom-yaponii-vystroilas-ogromnaya-ochered/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=74033#more-74033>

В России вопрос о запрете эксплуатации праворульных автомобилей пока даже не рассматривается, поскольку подобная мера попросту невозможна в нынешних условиях.

<https://sakhalinmedia.ru/news/2209967/>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

В среду в Китае состоялся парад в честь 80-летия победы над Японией во Второй мировой войне.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250903_N01/

<https://russiajapansociety.ru/?p=74024>

Белый дом сообщил, что президент США Дональд Трамп в четверг подписал указ о введении в действие торгового соглашения между Японией и Соединенными Штатами. Указ предусматривает снижение тарифов на японские автомобили до 15%.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250905_N02/

<https://russiajapansociety.ru/?p=74104#more-74104>

Премьер-министр РА Никол Пашинян представил в Японии видение мира и инновационных возможностей Армении

<https://armenpress.am/ru/article/1228905>

Флагман Королевского флота Британии завершил визит в Японию

<https://www.aa.com.tr/ru/pg/фотогалерея/флагман-королевского-флота-британии-завершил-визит-в-японию>

По данным CBRE Japan, общая стоимость покупок недвижимости иностранцами с января по июнь достигла 1,14 трлн иен (7,76 млрд долларов США) — самый высокий показатель за первую половину года.

<https://www.vietnam.vn/ru/nha-dau-tu-nuoc-ngoai-chi-hon-7-7-ti-usd-mua-bat-dong-san-tai-nhat-ban>

Министерство обороны США приступило к оценке мер, принимаемых американскими вооруженными силами в Японии против насильственных преступлений, поскольку в префектуре Окинава продолжают случаи сексуального насилия с участием военнослужащих США.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250905_15/

<https://russiajapansociety.ru/?p=74127#more-74127>

Выбрав тему 'Августовская революция 1945 года во Вьетнаме' в качестве своей выпускной диссертации в Токийском университете, профессор Фурута Мотоо посвятил 45 лет исследованию Вьетнама в качестве японского вьетнамиста.

<https://www.vietnam.vn/ru/cuon-sach-viet-nam-mot-goc-nhin-tu-nhat-ban-mot-tinh-than-thau-hieu-viet-nam>

Казахстанские ученые получили грамоту и медаль правительства Японии, передает '24KZ'. Награду Казахстанский институт ядерной физики получил за научные исследования в области высокотемпературных газоохлаждаемых реакторов. Они – основа для создания АЭС четвертого поколения.

<https://24.kz/ru/news/in-the-world/727023-v-yaponii-nagradili-kazakhstanskikh-uchenykh>

Две студентки из Японии оставили надпись на Кельнском соборе. Теперь официальная делегация из Иокогамы приехала извиняться и оплатила для собора новую гаргулю

<https://www.inform.kz/ru/yaponiya-prepodnesla-kelnskomu-soboru-izvinitelnyy-podarok-a0921b>

Культурный фестиваль Connichi превращает Висбаден в яркую сцену для международной поп-культуры

<https://www.wiesbaden.de/ru/microsite/rmcc/news/pm/rmcc-connichi-2025>

Чемпионат мира по приготовлению суши проводится ежегодно в Токио (Япония) в целях популяризации безопасности пищевых продуктов и аутентичной кухни суши. Литовский шеф-повар из Осло Айрис Запашникас стал первым литовцем, удостоенным звания лучшего суши-мастера мира. Он обошёл 14 других финалистов, боровшихся за эту престижную награду.

<https://kulturologia.ru/news/8952/>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Премьер-министр Японии Сигэру Исиба на спешно собранной пресс-конференции подтвердил, что уходит в отставку. Я всегда говорил, сказал он, что не цепляюсь за свой пост, и покидаю его, успешно завершив с Трампом переговоры о таможенных пошлинах. Это, конечно, лукавство – Исиба явно до последнего надеялся остаться в кресле главы кабинета.

https://t.me/golovnin_tokyo/3799

Почти вся верхушка правящей в Японии партии заявила о желании уйти в отставку.

<https://dzen.ru/a/aLavZZml32RFyMaV>

Министерство обороны Японии составило бюджетную заявку на 2026 финансовый год, которая предусматривает выделение 59,9 миллиарда долларов на оборону. Об этом сообщает издание Breaking Defense со ссылкой на проект документа.

<https://overclockers.ru/blog/Nacvark/show/237768/V-Yaponii-predlagajut-potratit-60-mlrd-na-oboronu-v-sledujuschem-godu>

Япония с Сергеем Мингажевым. Демографический кризис в Японии.

<https://smotrim.ru/video/2989828>

Суд в Токио отдал бывшему работнику NHK по временному трудовому соглашению распоряжение выплатить около 75 тыс. долларов в порядке возмещения ущерба, нанесенного этой общественной вещательной службе. Диктор, который является гражданином Китая, сделал отсутствующие в тексте высказывания в ходе радиотрансляции выпуска новостей на китайском языке в прямом эфире.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250901_14/
<https://russiajapansociety.ru/?p=73974#more-73974>

Ведущие операторы мобильной связи в Японии повышают цены, чтобы покрыть растущие расходы

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250903_06/
<https://russiajapansociety.ru/?p=74018>

Председатель правления Suntory ушел в отставку из-за приобретения сомнительных пищевых добавок

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250902_900/
<https://russiajapansociety.ru/?p=74009>

Лето в Японии стало самым жарким за всю историю наблюдений

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250901_18/
<https://russiajapansociety.ru/?p=73983>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

По сообщению организации, отвечающей за сохранение популяции оленей в парке Нара, рогатые красавцы поживают прекрасно — их популяция достигла отметки в 1,465 особей, чего прежде никогда не случалось! Это же просто армия оленей 🦌

https://t.me/japanese_online/9041

10 самых классических железнодорожных станций Японии

Эти 10 классических японских станций — не просто остановки поездов, они также являются культурными и туристическими символами, где прошлое переплетается с сегодняшним днем.

<https://www.vietnam.vn/ru/10-nha-ga-xe-lua-co-dien-nhat-nhat-ban>

От храмов к джунглям: 8 островов Японии для эко-туризма и релаксации

<https://www.newsinfo.ru/news/secret-japan-islands/915474/>

Вы когда-нибудь слышали о знаменитых осенних фестивалях, таких как Дзидай-мацури в Киото или Курама-но-хи-мацури с сотнями факелов, сияющих среди красных листьев?

<https://www.vietnam.vn/ru/kinh-nghiem-du-lich-nhat-ban-mua-thu-tu-az-2025-tron-bo-le-hoi-mua-la-do>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と芸術

Группа биоинженеров из Японии представила новую разработку: бактерии E. coli, которые производят биоразлагаемый пластик PDCA (пиридиндикарбоновая кислота). Материал по прочности сопоставим, а иногда даже превосходит широко используемый полиэтилентерефталат (ПЭТ).

<https://smartpress.by/news/yaponskie-uchenye-sozdali-biorazlagaemyy-plastik-prochnee-pet/>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

OMA completes Harajuku Quest, a commercial complex in the heart of Tokyo set to open on September 11th, 2025, when the first stores welcome visitors, followed by a phased rollout from November onwards

<https://www.designboom.com/architecture/oma-harajuku-quest-tokyo-stepped-terraces-transparent-facade-shohei-shigematsu-09-02-2025/>

Архитектурное бюро Hajime Yoshida Architecture завершило строительство в горной деревне Тога (префектуры Тояма, Япония) конструкции, состоящей из треугольников. Это сооружение задумано как медитативный ленд-арт-объект, расположенное на лесной поляне, где раньше протекала река.

<https://www.designboom.com/architecture/geometric-triskele-form-earth-hajime-yoshida-architecture-shrine-japan-08-27-2025/>

Дизайн квартир в японском стиле сегодня очень популярен в крупных городах, поскольку он отвечает требованиям компактного, но комфортного жилого пространства. Квартиры в японском стиле ориентированы на владельцев минималистичных квартир с использованием простых, но в то же время изысканных и роскошных предметов интерьера.

<https://www.vietnam.vn/ru/bcons-cung-doi-tac-nhat-khoi-dong-du-an-dau-tay>

Победителем LVMH Prize стал японский дизайнер Соши Оцуки

<https://theblueprint.ru/news/36404>

КИМОНО • 着物

Ольга Хованчук. Искусство кройки и шитья японской одежды. Урок 4. Виды одежды и их конструктивные особенности (2004)

<http://ru-jp.org/hovanchuk-jp-odezhda-04.htm>

Чтобы гармонировать с тихой роскошью осенних месяцев, принято носить кимоно серых, коричневых и бордовых оттенков. Среди орнаментов очень популярен аки-но нанакуса или 'семь осенних трав', а также его вариации. Этот мотив включает скромные, но очаровательные полевые растения: гвоздику, леспедецу, патринию, пуэрарию, колокольчик, посконник и мискантус.

https://t.me/yohaku_kimono/3055

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

В Японии археологи обнаружили глиняные статуэтки 'Танцовщики Ханива', возраст которых составляет около 1500 лет. Эти фигуры были созданы в VI веке и относятся к периоду Кофун, когда умерших хоронили в курганах вместе с множеством предметов.

<https://www.gismeteo.ru/news/nature/tancory-haniva-arheologi-nashli-unikalnye-statuetki-vi-veka-v-yaponii/>

Делимся с вами записями пяти августовских лекций нашего онлайн-лектория. Вы можете посмотреть лекции на двух платформах:

Youtube: <https://www.youtube.com/@japkenkyusinbun>

ВК: https://vk.com/japkenkyu_sinbun

Там вас ждут:

1. Лекция В.В. Щепкина 'От эмиси к эдзо: отношения японцев и айнов в XII-XVI вв.';
2. Лекция С.А. Родина 'Современные исследования эпохи Нара (VIII в.)';
3. Лекция И.А. Тюленева 'Реставрация(?) Кэмму — правление Го-Дайго в Японии начала XIV века';
4. Лекция Е.Б. Сахаровой 'Япония и внешний мир в XIV-XV вв.';
5. Лекция Н.Н. Трубниковой 'Сайтё и Кукай и их роль в истории и философии японского буддизма'.

Уже через пару недель лекторий продолжится, и мы представим вам анонсы новых лекций в этом телеграм-канале! Спасибо, что слушаете и участвуете)

https://t.me/japkenkyu_sinbun/158

...Традиционные религии также страдают от этого развития. Например, в прошлом году (2011) появилось приложение для iPhone под названием I-Jinja, которое не понравилось некоторым старым синтоистским священникам. I-Jinja — это приложение, позволяющее совершить виртуальное посещение святилища и использовать свой iPhone в качестве инструмента для проведения ритуала очищения.

https://t.me/onmyodo_notes/391

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Место, где бумага превращается в искусство, — так можно назвать старинное здание в столичном районе Японии. Здесь мастера сохраняют многовековую традицию, окрашивая белые листы яркой краской и создавая из них фигурки животных и силуэты людей, сообщает японская газета Yomiuri Shimbun.

<https://bigasia.ru/czentr-origami-v-tokio-privlekaet-turistov-so-vsego-mira/>

Фильм 'Истребитель демонов: Бесконечный поезд' официально потеснил 'Титаник' в списке самых кассовых картин в истории Японии.

<https://cinema.pravda.ru/news/2269580-demon-slayer-record/>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Тем, кто знаком с японской культурой, известно, что в Японии не принято однозначно и твердо выражать отказ и несогласие. Это условное правило касается не только личных отношений, но также делового общения и политики. И если, например, японская сторона отвечает "Большое спасибо за интересное предложение, мы его обдумаем (検討させて頂きます)" - для японцев очевидно, с вероятностью 99% - это отказ от дальнейших переговоров.

Но не для иностранцев... Как же в такой ситуации быть переводчику?

https://t.me/yumecenter_channel/2215

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 生活

Говоря о пожилых людях, в Японии используют выражение 'серебряный возраст', и надо сказать, что 'серебряный возраст' в Японии в большинстве своем ведет здоровый образ жизни и выглядит превосходно.

<https://newsib.net/dopolnenie/den-pochitaniya-pozhilyx-lyudej-v-yaponii-kogda-yaponcam-daryat-belyj-zhilet.html>

NHK отвечает на вопросы, связанные с повседневной жизнью в Японии. Говорят, что дети более подвержены риску теплового удара, чем взрослые.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250904_RS02/

Исследование показало, что 20% японских студентов не читают книги

<https://www.ixbt.com/live/science/issledovanie-pokazalo-cto-20-yaponskih-studentov-ne-chitayut-knigi.html>

Как обслуживают, кормят и что дарят японским мамам во время 5-дневного пребывания в родильном доме.

https://t.me/totoro_japan/46577

Железнодорожный оператор на севере Японии запустил поезд, перевозящий клетки со сверчками, чтобы возвестить о приходе осени.

<https://russiajapansociety.ru/?p=74012>

ОБРАЗ МЫСЛИ • 考え方

Передо мной – две визитки арт-дилеров, и на обеих среди контактов значится факс. Вот скажите, когда вы последний раз на визитках номер факса видели? То есть японцы делают самые быстрые в мире поезда, это космически технологичная страна, и при этом общение через факс? Вы серьезно?

https://www.ng.ru/style/2025-08-28/8_9326_style.html

Для западного предпринимателя визитка чаще всего выполняет утилитарную функцию носителя контактов, тогда как в Японии она воспринимается как воплощение личности и статуса владельца, а сам процесс её вручения и получения — как базовый акт установления доверия.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1697>

Говоря о японском обществе сегодня, нужно помнить: для его членов это не безликая одинаковая масса (каким оно может представляться европейцам без погружения в культуру), но наоборот — затейливый мир с возрастающими уровнями сложности: там свои границы, принципы разграничения, нормы поведения и ритуалы — от особой речи до языка тела. Без представления о том, каким японцы видят общество вокруг себя и как они старательно встраиваются в него, описание их картины мира лишилось бы, пожалуй, ключевого своего элемента.

<https://nplus1.ru/blog/2025/08/22/i-understood-japan>

ЯПОНСКАЯ ЕДА • 日本料理

Как японский предприниматель придумал лапшу быстрого приготовления и изменил культуру питания

<https://www.ixbt.com/live/offtopic/kak-yaponskiy-predprinimatel-pridumal-lapshu-bystrogo-prigotovleniya-i-izmenil-kulturu-pitaniya.html>

В рекламе пива фото известного киноактера с кружкой пива сопровождается следующим текстом: А настоящие мужчины без лишних слов пьют пиво марки... (отоко ва даматтэ...).

http://ru-jp.org/Neverov_Gengo_Seikatsu.pdf

Япония славится своим умением деликатно подчеркнуть вкусовые качества блюд, не перегружая его большим количеством вкусов. Сегодня мы рассмотрим, какие приправы обязательно стоит привезти из Японии!

<https://t.me/japanistsdiary/1696>

РАЗНОЕ • 等

Закройте глаза и представьте себе среднестатистического японца. Что приходит на ум? Вежливость, трудоголизм, сакура, высокие технологии и... невысокий рост. Верно?

<https://dzen.ru/a/aLEIUI6to35JmhjY>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'. Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>). Подшивки рассылки за 2007-2024 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>